

4 ALBERT EMBANKMENT  
LONDRES SE1 7SR  
Teléfono: +44(0)20 7735 7611 Facsímil: +44(0)20 7587 3210

MSC.1/Circ.1164/Rev.20  
16 enero 2019

**CONVENIO INTERNACIONAL SOBRE NORMAS DE FORMACIÓN,  
TITULACIÓN Y GUARDIA PARA LA GENTE DE MAR (CONVENIO  
DE FORMACIÓN), 1978, EN SU FORMA ENMENDADA**

**Difusión de información relativa a los informes de las evaluaciones independientes presentados por las Partes en el Convenio de formación, 1978, en su forma enmendada, que, según confirma el Comité de seguridad marítima, han presentado información que demuestra que dan plena y total efectividad a las disposiciones pertinentes del Convenio**

1 El Comité de seguridad marítima (MSC), en su 100º periodo de sesiones (3 a 7 de diciembre de 2018) y en periodos de sesiones anteriores, recibió los informes del Secretario General prescritos en el párrafo 2 de la regla I/7 del Convenio formación, 1978, en su forma enmendada, en relación con los informes de las evaluaciones independientes llevadas a cabo de conformidad con el párrafo 2 de la regla I/8.

2 El Comité tomó nota de que, para preparar los informes prescritos en el párrafo 2 de la regla I/7, el Secretario General había pedido, y había tenido en cuenta, las opiniones de las personas competentes seleccionadas de la lista elaborada según lo prescrito en el párrafo 7 de la sección A-I/7 del Código de formación y distribuida como circular MSC/Circ.797, que se revisa periódicamente.

3 De conformidad con lo dispuesto en el párrafo 3 de la regla I/7 del Convenio de formación, el Comité confirmó que las Partes en el Convenio de formación enumeradas en el informe del Secretario General, que habían presentado sus informes sobre las evaluaciones independientes de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 3 de la regla I/8, habían demostrado que seguían dando plena y total efectividad a las disposiciones pertinentes del Convenio de formación, 1978, en su forma enmendada.

4 En la lista que figura en el anexo se enumeran las Partes en el Convenio de formación que, según se ha confirmado en diversos periodos de sesiones del Comité, han presentado información, de conformidad con la regla I/7 del Convenio de formación, que demuestra que dan plena y total efectividad a las disposiciones pertinentes del Convenio de formación, 1978, en su forma enmendada, y en la que se indica:

- .1 la fecha en que se ha de presentar el siguiente informe de la evaluación independiente;
- .2 la fecha del informe de la evaluación independiente que se presentó al Secretario General, si procede; y

- .3 los resultados del examen por parte del Comité acerca del informe del Secretario General sobre la evaluación de la información comunicada por las Partes en el Convenio de formación, de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 3 de la regla I/8 del Convenio de formación, 1978, en su forma enmendada.

5 Dado que el proceso de comunicación y evaluación de la información relativa a los informes de las evaluaciones independientes sigue abierto, cabe la posibilidad de que la lista del anexo se actualice en próximos periodos de sesiones.

6 El Comité quiere señalar a la atención de las administraciones marítimas, los propietarios de buques, los armadores, los gestores navales, los capitanes de buques y otras partes interesadas lo siguiente:

- .1 no todas las Partes en el Convenio de formación enumeradas en el anexo imparten formación a la gente de mar, y es posible que algunas de las Partes enumeradas impartan únicamente una gama limitada de formación; y
- .2 el hecho de que una Parte esté incluida en el anexo no exime a los interesados de las obligaciones contraídas en virtud del Convenio de formación, 1878, en su forma enmendada.

\*\*\*

**ANEXO**

**LISTA DE LAS PARTES EN EL CONVENIO DE FORMACIÓN QUE DAN PLENA Y TOTAL EFECTIVIDAD A LAS DISPOSICIONES PERTINENTES DEL CONVENIO**

Parte en el Convenio de formación* confirmada (regla I/7)	Evaluación independiente (regla I/8)		
	Fecha en que se ha de presentar el siguiente informe al Secretario General	Fecha del informe que se presentó al Secretario General	Confirmación del MSC
Albania	7/7/2018		
Alemania <sup>6</sup>	11/2/2020	11/2/2015	✓
Antigua y Barbuda <sup>1</sup>	4/1/2015	4/1/2010	✓
Arabia Saudita	30/4/2017	30/4/2012	✓
Argelia <sup>1</sup>	21/4/2014	21/4/2009	✓
Argentina <sup>6</sup>	15/6/2020	15/6/2015	✓
Australia <sup>6</sup>	24/11/2019	24/11/2014	✓
Azerbaiyán <sup>6</sup>	2/6/2020	2/6/2015	✓
Bahamas <sup>1</sup>	10/5/2015	10/5/2010	✓
Bahrein <sup>1</sup>	23/3/2017	23/3/2012	✓
Bangladesh <sup>1</sup>	24/3/2020	24/3/2015	✓
Barbados	30/9/2010	30/9/2005	✓
Bélgica <sup>1</sup>	3/2/2014	3/2/2009	✓
Belice	27/7/2009	27/7/2004	✓
Brasil <sup>6</sup>	5/6/2019	5/6/2014	✓
Brunei Darussalam	1/11/2010	1/11/2005	✓
Bulgaria <sup>6</sup>	4/1/2022	4/1/2017	✓
Cabo Verde	31/5/2012	31/5/2007	✓
Camboya	8/3/2008		
Canadá <sup>1</sup>	14/3/2016	14/3/2011	✓
Chile <sup>1</sup>	8/1/2015	8/1/2010	✓
China <sup>6</sup>	29/5/2019	29/5/2014	✓
China (Región Administrativa Especial de Hong Kong) <sup>1 y 2</sup>	7/5/2014	7/5/2009	✓
Chipre <sup>6</sup>	5/1/2020	5/1/2015	✓
Colombia	25/6/2020	25/6/2015	✓
Comoras	22/8/2007		
Côte d'Ivoire	1/2/2004		
Croacia <sup>1</sup>	3/1/2023	3/1/2018	✓
Cuba	9/11/2009	9/11/2004	✓
Dinamarca <sup>3 y 6</sup>	5/2/2019	5/2/2014	✓
Dominica <sup>1</sup>	16/7/2014	16/7/2014	✓
Ecuador <sup>6</sup>	3/9/2019	3/9/2014	✓
Egipto <sup>6</sup>	28/9/2020	28/9/2015	✓
El Salvador	1/3/2019		
Emiratos Árabes Unidos	1/2/2004		
Eritrea	1/2/2004		
Eslovenia <sup>1</sup>	4/2/2014	4/2/2009	✓
España <sup>6</sup>	20/8/2019	20/8/2014	✓
Estados Unidos de América <sup>7</sup>	12/6/2022	12/6/2017	✓
Estonia <sup>6</sup>	2/7/2018	2/07/2013	✓

- 1 Informe correspondiente al segundo ciclo.  
2 Miembro Asociado de la OMI.  
3 Incluye: Islas Feroe.  
6 Informe correspondiente al tercer ciclo.  
7 Informe correspondiente al cuarto ciclo.

Parte en el Convenio de formación <sup>1</sup> confirmada (regla I/7)	Evaluación independiente (regla I/8)		
	Fecha en que se ha de presentar el siguiente informe al Secretario General	Fecha del informe que se presentó al Secretario General	Confirmación del MSC
Etiopía <sup>6</sup>	19/6/2022	19/6/2017	✓
Federación de Rusia <sup>1</sup>	13/5/2020	13/5/2015	✓
Fiji	1/2/2004		
Filipinas <sup>1</sup>	3/2/2014	3/2/2009	✓
Finlandia <sup>6</sup>	18/10/2022	18/10/2017	✓
Francia <sup>1</sup>	6/2/2014	6/2/2009	✓
Georgia <sup>1</sup>	10/3/2021	10/3/2016	✓
Ghana <sup>1</sup>	14/6/2015	14/6/2010	✓
Grecia <sup>6</sup>	5/1/2020	5/1/2015	✓
Guatemala	17/12/2008		
Honduras <sup>1</sup>	23/7/2017	23/7/2012	✓
Hungría <sup>1</sup>	15/5/2020	15/5/2015	✓
India <sup>6</sup>	3/3/2020	3/3/2015	✓
Indonesia <sup>6</sup>	1/12/2020	1/12/2015	✓
Irán (República Islámica del) <sup>6</sup>	23/12/2019	23/12/2014	✓
Irlanda <sup>6</sup>	9/2/2020	9/2/2015	✓
Islandia <sup>1</sup>	3/1/2023	3/1/2018	✓
Islas Cook	24/3/2015	24/3/2010	✓
Islas Marshall <sup>6</sup>	23/2/2023	23/2/2018	✓
Islas Salomón	13/10/2009	13/10/2004	
Israel <sup>1</sup>	6/7/2015	6/7/2010	✓
Italia	11/6/2019	11/6/2014	✓
Jamaica <sup>6</sup>	24/7/2022	24/7/2017	✓
Japón <sup>6</sup>	4/9/2019	4/9/2014	✓
Jordania (Reino Hachemita de)	21/2/2012	21/2/2007	✓
Kenya	13/4/2021	13/4/2016	✓
Kiribati	3/6/2013	3/6/2008	✓
Kuwait	28/2/2010	28/2/2005	✓
Letonia <sup>6</sup>	6/8/2019	6/8/2014	✓
Líbano	1/2/2004		
Liberia <sup>6</sup>	5/4/2021	5/4/2016	✓
Libia	1/2/2004		
Lituania <sup>6</sup>	10/2/2019	10/2/2014	✓
Luxemburgo <sup>1</sup>	18/1/2015	18/1/2010	✓
Madagascar	6/8/2011	6/8/2006	✓
Malasia	23/8/2009	23/8/2004	✓
Malawi	1/2/2004		
Maldivas	11/6/2009	11/6/2004	✓
Malta <sup>6</sup>	15/10/2023	15/10/2018	✓
Marruecos <sup>1</sup>	27/5/2015	27/5/2010	✓
Mauricio <sup>6</sup>	25/10/2021	25/10/2016	✓
Mauritania	6/8/2004		
México	25/8/2010	25/8/2005	✓
Micronesia (Estados Federados de)	14/4/2005		
Montenegro <sup>7</sup> (Parte de la antigua Yugoslavia)	2/11/2010	2/11/2005	✓
Mozambique	1/2/2004		
Myanmar <sup>7</sup>	27/2/2022	27/2/2017	✓

<sup>1</sup> Informe correspondiente al segundo ciclo.

<sup>6</sup> Informe correspondiente al tercer ciclo.

<sup>7</sup> Informe correspondiente al cuarto ciclo.

Parte en el Convenio de formación <sup>1</sup> confirmada (regla I/7)	Evaluación independiente (regla I/8)		
	Fecha en que se ha de presentar el siguiente informe al Secretario General	Fecha del informe que se presentó al Secretario General	Confirmación del MSC
Nigeria <sup>1</sup>	23/7/2014	23/7/2009	✓
Noruega <sup>1</sup>	4/1/2015	4/1/2010	✓
Nueva Zelanda <sup>1</sup>	22/9/2015	22/9/2010	✓
Omán	14/1/2023	14/1/2018	✓
Países Bajos <sup>4</sup>	4/2/2009	4/2/2004	✓
Pakistán <sup>1</sup>	17/8/2014	17/8/2009	✓
Panamá	11/5/2009	11/5/2004	✓
Papua Nueva Guinea	26/5/2011	26/5/2006	✓
Perú	4/11/2010	4/11/2005	✓
Polonia <sup>1</sup>	6/12/2015	6/12/2010	✓
Portugal	23/11/2009	23/11/2004	✓
Qatar	12/2/2014	12/2/2009	✓
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte <sup>1 y 5</sup>	6/11/2016	6/11/2011	✓
- Bermuda <sup>1</sup>	6/4/2016	6/4/2011	✓
- Gibraltar <sup>1</sup>	6/4/2016	6/4/2011	✓
- Islas Caimán <sup>1</sup>	6/4/2016	6/4/2011	✓
- Isla de Man <sup>1</sup>	6/4/2016	6/4/2011	✓
- Islas Vírgenes Británicas	6/4/2016	6/4/2011	✓
República Árabe Siria	20/4/2008		
República Checa <sup>1</sup>	27/1/2016	27/1/2011	✓
República de Corea <sup>6</sup>	26/9/2016	26/9/2011	✓
República Eslovaca <sup>1</sup>	24/10/2016	24/10/2011	✓
República Popular Democrática de Corea <sup>6</sup>	7/2/2019	7/2/2014	✓
República Unida de Tanzania <sup>1</sup>	7/3/2022	7/3/2017	✓
Rumania <sup>1</sup>	2/4/2012	2/4/2007	✓
Samoa	1/2/2004		
San Vicente y las Granadinas <sup>1</sup>	22/10/2014	22/10/2009	✓
Senegal	1/2/2004		
Serbia** (Parte de la antigua Yugoslavia)	1/2/2004		
Seychelles	22/11/1994		
Singapur <sup>6</sup>	12/6/2022	12/6/2017	✓
Sri Lanka <sup>6</sup>	4/7/2021	4/7/2016	✓
Sudáfrica	4/9/2010	4/9/2006	✓
Suecia <sup>1</sup>	11/3/2014	11/3/2009	✓
Suiza	25/1/2010	25/1/2006	✓
Tailandia	8/11/2016	8/11/2011	✓
Togo	1/2/2004		
Tonga	17/7/2008	17/7/2003	✓
Trinidad y Tabago	26/9/2011	26/9/2006	✓
Túnez <sup>1</sup>	18/4/2016	18/4/2011	✓
Turquía <sup>1</sup>	23/1/2014	23/1/2009	✓

<sup>1</sup> Informe correspondiente al segundo ciclo.

<sup>4</sup> Incluye: Aruba, Curaçao y Saint Maarten.

<sup>5</sup> Incluye: Bermuda, Islas Vírgenes Británicas, Islas Caimán, Gibraltar e Isla de Man.

<sup>6</sup> Informe correspondiente al tercer ciclo.

Parte en el Convenio de formación* confirmada (regla I/7)	Evaluación independiente (regla I/8)		
	Fecha en que se ha de presentar el siguiente informe al Secretario General	Fecha del informe que se presentó al Secretario General	Confirmación del MSC
pTuvalu <sup>1</sup>	16/8/2016	16/8/2011	✓
Ucrania <sup>6</sup>	21/1/2019	21/1/2014	✓
Uruguay <sup>1</sup>	3/2/2014	3/2/2009	✓
Vanuatu	15/11/2009	15/11/2004	✓
Venezuela (República Bolivariana de)	9/1/2011	9/1/2006	✓
Viet Nam <sup>6</sup>	12/8/2019	12/8/2014	✓

<sup>1</sup> Informe correspondiente al segundo ciclo.

<sup>6</sup> Informe correspondiente al tercer ciclo.

\* Partes en el Convenio de Formación, 1978, en su forma enmendada, que, según confirma el Comité de seguridad marítima, han presentado información al Secretario General, que demuestra que dan plena y total efectividad a las disposiciones pertinentes del Convenio.

\*\* El 4 de febrero de 2003, el nombre del Estado de la República Federativa de Yugoslavia pasó a ser Serbia y Montenegro. Tras la disolución del Estado de Serbia y Montenegro, el 3 de junio de 2006, todas las medidas convencionales adoptadas por Serbia y Montenegro en relación con las disposiciones del Convenio de formación siguen en vigor con respecto a Serbia y Montenegro a partir de la misma fecha, es decir, el 3 de junio de 2006.